

Travian Games GmbH 개인정보 보호정책

이 문서는 Travian Games GmbH(Wilhelm-Wagenfeld-Str. 22, 80807 Munich, Germany 소재, 이하 “TRAVIAN GAMES”)의 개인정보 보호정책입니다. 이 정책은 모든 TRAVIAN GAMES 또는 산하 자회사에서 운영하는 모든 웹 사이트와 게임에 적용됩니다.

TRAVIAN GAMES는 상거래 관계에서 사용자가 제출하는 모든 개인 데이터를 모든 유관 데이터 보호 규정에 따라 엄격하게 기밀로 처리합니다. 자세한 내용은 이 개인정보 보호정책에 나와 있습니다.

TRAVIAN GAMES가 운영하는 웹 사이트에 포함된 링크가 TRAVIAN GAMES에서 운영하지 않는 다른 웹 사이트로 사용자를 인도하는 경우, TRAVIAN GAMES는 이 개인정보 보호정책이 이러한 제3자 웹 사이트에 적용되지 않는다는 사실을 사용자에게 알립니다. TRAVIAN GAMES는 이 웹 사이트 운영자의 사용자 데이터 처리 방식을 책임지지 않습니다. 특히, TRAVIAN GAMES는 TRAVIAN GAMES가 운영하지 않으며 TRAVIAN GAMES가 자사 사용자에게 제공하는 것과 동일한 데이터 보호 표준을 제공하지 않는 웹 사이트에 대한 책임을 지지 않습니다. 따라서, TRAVIAN GAMES는 링크된 웹 사이트의 개인정보 보호정책을 사용자가 주의 깊게 읽어볼 것을 권장합니다.

TRAVIAN GAMES 은 어떤 개인 데이터를 수집, 사용, 보관하나요?

TRAVIAN GAMES는 (표준 형식이나 기타 TRAVIAN GAMES가 운영하는 웹 사이트 및 게임의 형식에 따라) 전자적 또는 다른 통신 수단으로 TRAVIAN GAMES에 사용자가 자발적으로 제출한 개인 데이터를 수집, 처리, 보관합니다.

여기에는 TRAVIAN GAMES가 운영하는 웹 사이트 및 게임에서 다른 사용자들과 의사소통을 하기 위해 사용자가 제공하는 데이터가 포함됩니다.

TRAVIAN GAMES가 운영하는 게임을 사용하기 위해 등록하거나, 프리미엄 멤버십을 구입하려는 사용자는 이메일 주소를 포함한 특정 개인 정보를 제공해야 합니다. 이는 유료 프리미엄 멤버십을 구입하고자 하는 사용자에게 TRAVIAN GAMES가 우편 주소, 은행 계좌, 신용카드 정보와 같은 추가 정보를 요구한다는 뜻입니다.

TRAVIAN GAMES는 사용자가 자신의 데이터를 신중하고 주의 깊게 취급하고, TRAVIAN GAMES가 운영하는 웹 사이트 및 게임을 통해 다른 사용자와 어떠한 내용을 통신할 때 신중하게 고려할 것을 권장합니다. 사용자들 간의 의사 소통과 같은 일부 정보는 TRAVIAN GAMES가 운영하는 웹 사이트 및 게임의 다른 사용자들도 볼 수 있습니다.

TRAVIAN GAMES에서 저장하는 데이터를 예로 들면 다음과 같습니다.

TRAVIAN GAMES가 운영하는 웹 사이트 및 게임에 사용자가 접속하면, TRAVIAN GAMES는 사용자와 TRAVIAN GAMES의 접속을 통해 컴퓨터의 도메인 이름 또는 IP 주소뿐 아니라, 사용자가 TRAVIAN GAMES가 운영하는 웹 사이트 및 게임에서 보낸 날짜와 시간, TRAVIAN GAMES가 운영하는 웹 사이트 및 게임에서 사용자가 접속한 페이지를 자동으로 저장합니다.

TRAVIAN GAMES는 사용자의 이메일 주소를 저장합니다. TRAVIAN GAMES는 TRAVIAN GAMES의 게임에 관한 뉴스레터와 정보를 사용자에게 보내는 데 이 주소를 사용할 수 있습니다. 물론 사용자는 서면 취소(기본 요금) 발송 비용을 제외한 어떠한 비용도 없이 언제든지 서면(이메일 등)으로 동의를 철회할 수 있습니다. 사용자는 TRAVIAN GAMES에서 보낸 모든 정보와 모든 뉴스레터의 추가 정보 승인을 거부하고 적절한 철회서를 보낼 기회가 있습니다.

TRAVIAN GAMES는 사용자의 데이터로 무엇을 하나요?

TRAVIAN GAMES는 TRAVIAN GAMES가 합법적인 영업을 위해 합리적으로 사용한다는 가정 하에서만 사용자의 개인 데이터를 수집, 처리, 보관합니다. 다시 말해, TRAVIAN GAMES는 TRAVIAN GAMES가 자체적으로 운영하는 웹 사이트 및 게임 사용자를 더욱 잘 이해하고, 이를 통해 더 나은 서비스를 제공하기 위해 사용자의 데이터를 수집, 처리, 보관한다는 뜻입니다.

예를 들어, TRAVIAN GAMES는 (게임 사용, 게임 관련 서비스 참여, 고객 지원에서 제공한 서비스 사용 등) 모든 관련 사용 가능성을 포함한 사용권 계약을 직접 처리하기 위해서뿐 아니라, TRAVIAN GAMES가 운영하는 웹 사이트 및 게임의 고장이나 오용을 감지하기 위해 저장된 데이터를 사용할 수 있습니다.

이를 위해, TRAVIAN GAMES는 게임 내 사용자 활동, 사용자들 간의 게임 내 의사소통, 게임 관련 서비스 내에서의 의사소통 등 TRAVIAN GAMES가 운영하는 웹 사이트 및 게임이 어떻게 사용되는지 반영하는 기록을 수집하고 보관합니다. 여기에는 사용자의 오용이나 부적절한 활동을 감지하기 위한 플레이 패턴 모니터링, 가능한 게임 조작법 확인 등이 포함됩니다. TRAVIAN GAMES는 승인받지 않은 스크립트의 사용을 감지하고 브라우저에서 헤더 정보로 전송하는 IP 주소 및 기타 데이터를 저장할 수 있는 특수 프로그램을 사용하여 게임 규칙 위반을 감지합니다. TRAVIAN GAMES는 승인받지 않은 스크립트를 사용하는 등 계약상 의무를 위반하는 사용자의 활동을 감지해야 하며, 위반에 대한 주의를 사용자에게 알리기 위해 TRAVIAN GAMES가 이 사용자에게 대해 보유한 다른 데이터와 각 사용자의 IP 주소를 통합할 권리를 명백히 소유합니다. 또한 TRAVIAN GAMES는 정상적인 게임 작동을 복원하기 위해 각 사용자에게 대해 추가적인 단계를 밟을 수 있습니다.

지불 처리 상의 목적으로, TRAVIAN GAMES는 사용자의 요금 및 지불 계산에 필요한 경우에 한해 사용자 요금을 징수하도록 지시받은 서비스 제공자에게 사용자의 데이터를 공개할 권리가 있습니다. 또한, 사용자가 TRAVIAN GAMES에 지불해야 하는 미수금이 할당되었고 미수금을 징수하기 위해 필요하다면 TRAVIAN GAMES는 제3자에 사용자 데이터를 제공할 자격이 있습니다. TRAVIAN GAMES는 이러한 제3자의 이름을 사용자에게 알려야 합니다. TRAVIAN GAMES가 자사 서비스 제공을 위해 제3자와 협력하는 경우, TRAVIAN GAMES는 이러한 제3자가 유관 데이터 보호법을 준수하고 합당한 데이터 보호를 제공하도록 강제해야 합니다.

TRAVIAN GAMES는 인구통계학, 사용자 관심도, 사용자 행동 등을 확인하기 위한 순수한 내부 목적으로 사용자가 제공하거나 사용자에게 관해 저장된 정보를 사용할 수도 있습니다. 이러한 사용은 익명으로 처리됩니다. TRAVIAN GAMES는 또한 이러한 사용자 정보를 광고 및 마케팅 연구를 위해 익명으로 종합하여 통계 처리할 수도 있습니다. TRAVIAN GAMES가 사용자 프로필을 생성하기 위해 사용자 데이터를 사용하는 경우에 한해, TRAVIAN GAMES는 사용자의 사전 동의 없이 이러한 프로필을 절대 전달하지 않으며, 이 같은 자신의 데이터 사용에 반대하는 사용자가 있으면 이 사용자의 프로필 사용을 즉시 중단해야 합니다.

TRAVIAN GAMES는 사용자의 사전 동의가 있는 경우에만 제3자가 광고 목적으로 사용자에게 접촉하도록 할 수 있습니다. 사용자가 반대하는 경우가 아니라면, 사용자의 관심사를 반영하여 사용자 광고 메시지를 보내는데 사용자의 데이터를 사용할 수도 있습니다. (이 때 관심사는 TRAVIAN GAMES에 사용자가 제출한 정보, TRAVIAN GAMES가 운영하는 웹 사이트 및 게임에서 사용자가 취한 행동을 바탕으로 합니다.)

그 밖에 어떤 데이터를 수집하고 어떻게 사용하나요?

사용자가 사용 중인 웹 브라우저나 클라이언트 소프트웨어는 지리학적 데이터, 사용 중인 컴퓨터 관련 정보(성능 데이터, 게이밍 데이터 처리, 브라우저 유형 등), 제품 및 서비스 사용에 관한 데이터(로그인 및 로그아웃 시간 등)를 전달합니다. TRAVIAN GAMES는 이러한 데이터를 활용하여 해당 커뮤니티의 요약 통계를 만듭니다. 또한, TRAVIAN GAMES는 보안 및 시스템 무결성(해킹 및 부정 행위 방지)이나 법률상 공소 제기를 위한 목적으로 이러한 데이터를 사용할 수 있습니다. 사용자 데이터의 사용은 제품 또는 서비스에 따라 달라질 수 있습니다. 해당 게임 설명서를 확인해 주십시오. TRAVIAN GAMES에서 사용 약관에 위배된다는 결론을 내리거나, 사법 당국에서 TRAVIAN GAMES에 명령을 내린 경우, TRAVIAN GAMES는 이 정보와 개인 데이터를 연관지을 수 있습니다.

TRAVIAN GAMES는 또한 사용자에게 사용자 이름과 암호를 입력할 것을 요청합니다. TRAVIAN GAMES는 사용자의 실명, 다른 사람의 이름, 사용자 이름으로 보호받는 브랜드 이름을 사용하지 말 것을 요청합니다.

등록한 사용자의 경우, TRAVIAN GAMES 데이터베이스에 포함된 사용자의 세부정보는 사양에 맞춰 웹 사이트를 조정하거나 TRAVIAN GAMES, 협력업체 또는 제 3의 제공자에게 특정 사용자 정보를 전송하기 위해, 또는 기타 업무상 목적으로 저장될 수 있습니다.

IP(인터넷 프로토콜) 주소란 무엇이고, TRAVIAN GAMES 는 어떻게 IP 를 사용하나요?

인터넷 프로토콜(이하 "IP") 주소는 사용자 또는 사용자의 인터넷 서비스 제공업체(이하 "ISP")에 할당된 고유한 식별 번호입니다. TRAVIAN GAMES 는 시스템 관리, 계정 승인, 시스템 감독에 필요한 경우 IP 주소를 확인합니다. 또한 TRAVIAN GAMES 는 회사 서버로의 접근을 제한하고, 이러한 서버를 오용하지 못하도록 특정 개별 시스템을 배제하는 데 IP 주소를 사용할 수도 있습니다.

TRAVIAN GAMES 가 자사의 사용 약관이 침해되었다고 확신하거나 검찰의 명령을 받은 경우, TRAVIAN GAMES 는 특정 계정 또는 사용자의 데이터와 연계하여 이러한 IP 주소를 사용할 수 있습니다.

처리자 지정

당사는 사용자의 데이터를 엄격하게 기밀로 관리하며, 외부의 제 3 자에게 공개하지 않습니다. 하지만, 수사 기관의 요청 등 특정 경우에 한해 TRAVIAN GAMES 가 사용자의 데이터를 공개하도록 법적인 강제를 받는 경우, 이 데이터는 법률상 필요에 한해서만 공개됩니다.

TRAVIAN GAMES 는 자회사, 자매회사 또는 제 3 자가 이러한 특정 경우를 대신하여 서비스를 제공할 것을 강제해야 합니다. TRAVIAN GAMES 의 지정에 따라, 독일 뮌헨 소재 TG Payment GmbH 가 모든 지불 지원 서비스를 처리합니다. 나아가 처리자 지정은 외부 서비스 제공자(Paypal, Global Collect 등)를 통한 지불 처리에도 적용됩니다. 이러한 외부 회사들은 사용자 데이터를 법에 따라 기밀로 안전하게 취급해야 하며, 작업 수행에 필요한 경우에 한해서만 사용자 데이터를 사용할 수 있습니다. 이 모든 경우에서 TRAVIAN GAMES 가 관리자의 역할을 유지합니다.

Facebook 플러그인

TRAVIAN GAMES 의 웹 사이트와 서비스에는 Facebook Connect, Like 버튼과 같은 Facebook 서비스가 포함되어 있습니다. Facebook 서비스가 포함된 TRAVIAN GAMES 의 웹 사이트를 사용자가 방문하거나, 이 서비스를 이용하면, Facebook 은 특정 IP 주소(사용자의 IP 주소)가 다른 IP 주소(TRAVIAN GAMES 웹 사이트/서비스의 IP 주소)에 접촉했다는 정보를 받게 됩니다. 또한 사용자가 Facebook Connect 를 통해 TRAVIAN GAMES 의 웹 사이트/서비스에 로그인하면, Facebook 으로 이 정보가 전송됩니다. 사용자가 자신의 Facebook 계정에 로그인한 상태에서 TRAVIAN GAMES 의 웹 사이트 또는 서비스를 방문할 때도 같은 원칙이 적용됩니다. 사용자가 자신의 Facebook 계정으로 로그인했거나 로그인 상태를 유지한 채로 Facebook 의 Like 버튼을 클릭하면, 이 정보가 Facebook 으로 전송됩니다. TRAVIAN GAMES 는 Facebook 으로 전송된 데이터에 대해 책임을 지지 않습니다. Facebook 및 해당 서비스에 관한 자세한 내용은 www.facebook.com 에서 확인하십시오.

개인 데이터 수정 또는 삭제

사용자는 (데이터 업데이트 또는 수정을 위해) 자신의 개인 데이터를 언제든지 변경하거나, 개인 데이터를 완전히 삭제할 수 있습니다. TRAVIAN GAMES에서 자신의 개인 데이터를 변경하기를 원하거나, 이를 그만 사용하기를 원하는 사용자는 privacy@traviangames.com으로 TRAVIAN GAMES에 연락할 수 있습니다.

TRAVIAN GAMES는 최대한 신속하게 필요한 변경을 처리하거나 사용자 데이터를 삭제해 드립니다. 단, TRAVIAN GAMES는 사용자가 삭제 요청을 제출한 이후에도, 그 시점을 기준으로

일부 조치가 시작되어 완료되지 않은 경우, 이러한 기술적 또는 조직적 사유로 인해 일부 조치가 계속될 수 있음을 사용자에게 알립니다.

개인 데이터 정보

TRAVIAN GAMES는 요청에 따라 사용자에게 관해 저장된 모든 개인 데이터를 지체 없이 무료로 사용자에게 알려야 합니다. 이 정보는 주로 이메일을 통해 전자적으로 제공됩니다.

TRAVIAN GAMES는 이 개인정보 보호정책을 언제든지 수정할 권리가 있지만, TRAVIAN GAMES는 데이터 보호에 관한 해당 유관 법률을 항상 준수해야 합니다. TRAVIAN GAMES는 사용자가 웹 사이트 및 게임을 이용할 때마다 현행 개인정보 보호정책에 관한 정보를 확인할 것을 권장합니다. TRAVIAN GAMES가 사용자의 개인 데이터를 이전보다 많이 사용하고 싶은 경우, TRAVIAN GAMES는 마땅히 이를 사용자에게 미리 통지해야 합니다.

이 개인정보 보호정책과 TRAVIAN GAMES의 데이터 보호에 관한 일반적인 궁금증이 있으시면, 아래 나온 주소로 부담 없이 연락해 주십시오. 귀하의 사용자 ID, 이메일 주소, 그리고 필요하다면 플레이한 게임도 알려 주십시오.

데이터 보호 담당: privacy@traviangames.com

당사 우편 주소로 질문을 보내실 수도 있습니다.

Travian Games GmbH
Wilhelm- Wagenfeld- Strasse 22
80807 Munich
Germany

학부모용 정보

TRAVIAN GAMES는 미성년자가 당사에 제공하는 개인 데이터에 특별한 책임이 있음을 잘 알고 있습니다. 따라서, TRAVIAN GAMES는 미성년자가 부모나 보호자의 동의 없이 자신의 성명, 주소, 전화번호 등을 실제로 입력하지 않도록, 부모님들이 아이들에게 말해줄 것을 권장합니다.

13~17 세 사이의 청소년은 개인 권리에 관한 이 기본 원칙을 자세히 읽어볼 것을 부모님께 요청해야 하며, 서비스 제한을 이용하거나 우려를 표출하고 싶은 경우에는 당사에 연락을 해야 합니다.

18 세 미만 미성년자는 부모 또는 보호자의 사전 동의 없이 유료 온라인 서비스에 등록하지 못할 수 있습니다. 당사는 자녀가 당사 웹 사이트 또는 온라인 서비스를 이용하면서 법을 위반하지 않도록, 부모와 보호자가 세심한 주의를 기울여 주실 것을 정중히 요청합니다.

TRAVIAN GAMES 웹 사이트에 등록된 프레임워크 내에서 제공되는 서비스를 사용하면, 개인 권리에 관한 TRAVIAN GAMES의 원칙에 동의하는 것이 됩니다. 이러한 원칙에 동의하지 않으면, 이러한 웹 사이트에서 제공하는 서비스를 이용하지 말아야 합니다.

내 개인 데이터는 얼마나 안전한가요?

TRAVIAN GAMES 는 사용자가 당사에 보낸 데이터가 보호되며 원래 형태를 그대로 유지한다는 사실을 확신합니다. 따라서 개인 데이터에 접근하는 행위는 엄격한 감시를 받습니다. 또한, TRAVIAN GAMES 는 TRAVIAN GAMES 에서 사용자의 데이터를 전송할 수 있는 당사 자회사와 제 3 의 제공자들이 이와 동일하게 데이터 보안을 집중하여 준수하도록 하는 데 최선을 다합니다.

제 3 자 웹 사이트

당사 웹 사이트에는 Twitter, Facebook, YouTube 등 다른 웹 사이트로 링크되는 광고나 서비스가 포함되어 있을 수 있습니다. TRAVIAN GAMES 에서 특정 웹 사이트로 연결되는 링크를 만들 때, 이러한 제 3 자와의 관계를 보증 또는 승인하거나 이에 대한 의견을 피력하지는 않습니다. 광고를 포함하여 제 3 자 웹 사이트로의 링크를 클릭하면, 현재 접속 중인 TRAVIAN GAMES 웹 사이트를 떠나 선택한 웹 사이트로 변경하게 됩니다. TRAVIAN GAMES 는 제 3 자의 활동을 전혀 통제하지 않으므로, 이러한 제 3 자가 사용자의 개인 데이터를 사용하는 어떠한 방법에 대해서도 아무 책임을 지지 않습니다. 또한, TRAVIAN GAMES 는 이 같은 제 3 자가 TRAVIAN GAMES 와 동일한 데이터 보호 및 보안 관례를 따른다고 보장할 수 없습니다. 따라서 사용자에게 서비스를 제공하는 다른 모든 서비스 제공자의 데이터 보호 규정을 자세히 읽어야 합니다. TRAVIAN GAMES 웹 사이트로 링크된 제 3 자 웹사이트에 접속할 때는 데이터 정보를 공개하기 전에 이 웹 사이트의 데이터 보호 규정을 확인해야 합니다.

제 3 자와의 협력을 통해 제공된 제품

사용자는 당사 웹 사이트를 통해 다른 서비스에 등록할 수 있습니다. 당사 웹 사이트에서 사용할 수 있는 이러한 제품 또는 서비스는 제 3 자와의 협력을 통해 제공되며, 제품 또는 서비스 등록과 이러한 제품 또는 서비스 접속을 보장하기 위해, 사용자의 신분을 확인하는 정보를 제공하도록 요구할 수 있습니다. 등록을 마치면 이러한 제품 또는 서비스로 제 3 자를 확인할 수 있습니다. 이러한 제품 또는 서비스에 등록하면, 사용자의 신분 확인을 위해 제공하는 정보가 이러한 제 3 자에게 공개되며, 이 제 3 자의 데이터 보호 규정 및 방식에 따라 좌우됩니다. TRAVIAN GAMES 는 이러한 제 3 자의 데이터 보호 규정 및 방식에 대해 책임을 지지 않습니다. 따라서, 사용자는 이러한 제품 또는 서비스와 관련하여 사용자의 신분을 확인하는 정보를 제공하기 전에, 이러한 제 3 자의 데이터 보호 규정 및 방식을 확인해야 합니다.

용어

이 개인정보 보호정책을 쉽게 이해할 수 있도록, 가장 중요한 용어를 아래에 간단히 설명합니다.

개인 데이터란 무엇인가요?

개인 데이터는 사용자의 신분을 확인할 수 있는 데이터를 말합니다. 이러한 데이터는 사용자와 실제로 접촉하거나 사용자를 찾는데 사용할 수 있습니다. 이러한 데이터에는 사용자의 실제 성명, 이메일 주소, 전화번호, 우편 주소, 신용카드 데이터 등이 포함됩니다.

사용자 데이터란 무엇인가요?

사용자 데이터는 TRAVIAN GAMES가 운영하는 웹 사이트 및 게임에 사용자가 접속할 때 TRAVIAN GAMES에서 수집, 처리, 보관하는 데이터를 말합니다. 특히, 사용자 데이터는 사용자의 신분을 확인하기 위해 제공되는 특성(사용자가 TRAVIAN GAMES에 접속할 때 사용하는 컴퓨터의 도메인 이름 및 IP 주소 등), TRAVIAN GAMES가 운영하는 웹 사이트 및 게임의 시작, 종료 및 사용 범위에

관한 정보, TRAVIAN GAMES가 운영하는 웹 사이트 및 게임의 접속 페이지에 관한 정보를
말합니다.

최종 개정: 26/05/2011